



ཁྱད་མིག་སྒྲུབ་ལྟ་ཆུང་འཁྱེད་གི་ཉིད་མཁའ་མི་སྒྲུབ་དྲུག་།

འཛིན་ཏེན་སྒྱེ་བོའི་སྒྱེ་སྒྱེ་འབྱེད་པའི་དཔེ་མཆོཏ་

གཏམ་གྱི་ ༡༠༡



ཕྱོད་ལེ་དོ་རྩེ་རིན་ཆེན་གྱིས་བསྐྱུར།

བྱང་གི་ཁོང་མིག་དྲེ་ལྡན་པར།

འཛིན་ཅེན་སྒྲེ་བའི་སྒྲ་སྐུ་འབྱེད་པའི་
དཔེ་མཆོན་གཏམ་རྒྱུད་༡༠༧།

སྐུ་མེ་རྩོ་རྩོ་རིན་ཆེན་གྱིས་བསྐྱུར།

ཁྱེད་མེད་མེད་མེད་པ་དཔེ་སྐྱུན་ཁར།

责任编辑:迟玛太 封面设计:李建雄
封面提字:德却加 设计助理:仁增旺沫

图书在版编目(CIP)数据

101个影响世人思想的经典寓言/多杰仁青译. -
北京:中国藏学出版社,2006.12
ISBN 7-80057-880-1 I. 1. 1... II. ①多...
III. 寓言-作品集-中国-藏语 IV. 1277.4
中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第149452号

101个影响世人思想的经典寓言

多杰仁青 译

中国藏学出版社出版发行

中国藏学出版社微机室排版 北京牛山世兴印刷厂印刷
开本:787×1092 1/32 印张:11 印数:2000
2006年12月第1版 第1次印刷
ISBN 7-80057-880-1/G.39

定价:15.00元

དཔེ་མཛོད་འགན་འཁུར་པ་ཁྱོད་མ་ཐར།
མདུན་ཤོག་རྩལ་འགོད་པ་ལུས་ཅན་ཁྱང་།
རྩལ་འགོད་ལས་རོགས་པ་རིག་འཛིན་དབང་ལོ།
མདུན་ཤོག་གཟིགས་བྱང་པ་བདེ་མཆོག་ཀླུལ།

འཛིག་རྟེན་སྐྱེ་བའི་སྐྱ་སྐྱ་འབྱེད་པའི་ དཔེ་མཆོད་གཏམ་རྒྱུད་༡༠༧།

སྐྱ་མེ་རྩོ་རྩེ་རིན་ཆེན་གྱིས་བསྐྱར།

ཀྱང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྐྱ་ཁང་གིས་བསྐྱར་ཏེ་བཟུམ།

པེ་ཅིན་ཁྱག་ཏུན་ཅི་ཤིན་འབྱིག་པར་ཁང་གིས་དཔར་བཏབ།

༡༠༠༩མའི་ཟླ༡༡པར་དཔར་གཞི་དང་པོ་བསྐྱུགས།

༡༠༠༩མའི་ཟླ༡༡པར་པར་ཐངས་དང་པོ་བཏབ།

ISBN7—80057—880—1/G.39

རིན་གོང་སྒྲིང་། 15.00

སེམས་པ་འགྱུར་ན་སྤྱད་པ་འགྱུར།

སྤྱད་པ་འགྱུར་ན་གོམས་སྤྱོད་འགྱུར།

གོམས་སྤྱོད་འགྱུར་ན་རང་གཤེས་འགྱུར།

རང་གཤེས་འགྱུར་ན་མི་ཆེ་འགྱུར།

གཏམ་རྒྱུད་༡༠༧འདིས་བྱིད་ལའང་དེ་བཞིན་ཟད་མཐའ་མེད་
པའི་ཡིད་འགྱུལ་དང་སྒོ་སྒྲོལ་བྱེད་ཐུབ་པའི་སྒོན་འདུན་དང་བཅས།

མེད་གཞི།

དེ་ཡང་བྲེལ་ཚུབ་གྱི་སྒྲིང་ན་སྤོང་དུ་བྱ་བར་སྒྲགས་པ་……
སྐར་ཆ་ཙམ་ཡང་མེད་པའི་དེང་གི་རུས་འདིར། རྗེ་ལྷགས་
དང་ཨར་འདམ་གྱིས་བཞོད་པའི་སྒྲིང་བྱེད་རི་རབ་ལྷན་པོ་ལྟ་
བུ་ན་འཆོ་བཞིན་པའི་འོ་སྤོང་འཇིག་རྟེན་པས་རང་ཉིད་གྱི་……
གོམ་པའི་འདེགས་འཛིག་གི་སྒྱུར་མཚམས་བཞག་སྟེ། ཐ་ན་
རྒྱང་འོག་གི་ལམ་ཙམ་ལ་རེ་ཞིག་ཞིབ་གྱིས་བལྟ་བའམ་ཡང་ན་
བཟང་ཡས་ཚུ་སྐར་གྱིས་མཚན་པའི་གཡའ་དྲངས་མཁའ་……
དབྱིངས་སུ་ལན་གཅིག་བལྟ་བའི་གོ་སྐབས་ཙམ་ཡང་མེད་པ་……
དང་། ཡང་ན་བྱིམ་མི་གྲགས་པའི་ནང་སེམས་གྱི་འགྱུར་
བའང་རྒྱས་ལོན་བྱེད་པའི་ཁོམ་ལོང་ཙམ་ཡང་པལ་ཆེར་མེད་……
པ་འདྲ། བྲེལ་ཚུབ་གྱི་དབང་གིས་ལྷན་འཛོམ་དུ་སང་བས་
རང་ལ་ཅི་ཞིག་མཁོ་བ་དང་། རང་ལ་ཅི་ཞིག་ཆད་པ་དེ་བས་
ཀྱང་ཤེས་གྱིན་མེད། ཉིན་རེར་འཆོ་བའི་དོན་དུ་བྱང་བ་སྤང་

ཅི་ལ་བྲེལ་བ་ཇི་བཞིན་རང་ཉིད་ཀྱི་ཚུང་ཚྲར་ལོགས་སུ་བསྐྱར་
 བས། སྒྲིང་བྱེད་ཆེན་པོའི་འདུ་འཛི་ཡིས་སེམས་གཏིང་གི་
 སྒྲོན་པ་བྱེད་པའི་ཉིང་འཛིན་གྱི་གནས་དེ་མ་ལུས་པར་.....
 འཁྱམས་པར་བཏང་ངོ་།།

གདོས་བཙུག་གི་ལུས་དེ་རིམ་བཞིན་ཉམས་.....
 ཟད་ཏུ་འགྲོ་བཞིན་པ་དང་ཚས་ཐམས་ཅད་ནམ་མཁའ་ལྟར་...
 མཐའ་ཡས་པར་དམིགས་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་དེ་ཡང་གཏི...
 ལུག་གི་དབང་ཏུ་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་ནའང་། སེམས་ཀྱི་གཏིང་
 ཟབ་ས་དང་དྲན་གསལ་གྱི་དཀར་ཐིགས་མ་རྟོག་པར་མཆིས་...
 པའི་འདུ་ཤེས་ཀྱི་ཁྲིང་ཁམས་དེ་ན། སྒར་བཞིན་དུག་ཏུ་འཁྱ...
 པའི་སྒྲུལ་ཤུགས་ཤིག་གམ་ཡང་ན་བྱལས་སྐྱས་ལན་ཞིག་ལ་རེ...
 སྒྲུག་བྱས་ཡོད།

དོན་བྱ་གང་མང་ཞིག་འུ་ཅག་གིས་ཤེས་པ་ཅམ་ལས་....
 དེའི་སྐོར་བསམ་སྒྲོ་གཏིང་བར་གྲོམས་བྱང་ཏུ་སྤང་མེད་ལ་.....
 གནས་ལུགས་གང་མང་ཞིག་འུ་ཅག་གིས་རྟོགས་ཡོད་པའི་.....
 དབང་ཏུ་བཏང་ཡང་སྒྲུན་པར་ངག་གི་རི་མོ་ཤོག་རྩར་ལབ་.....
 བས་སྒྲིགས་བམ་ཏུ་ཉར་ཆགས་བྱས་ཡོད་པ་མ་གཏོགས།

ཡིད་དབང་གསེབ་བྱེད་ཀྱི་བདུད་ཅིར་སྐྱུར་ཐུབ་ཀྱིན་མེད།
 རང་རེའི་འཚོ་གནས་ཀྱི་བརྟེན་གཞི་སྟེ་འཛམ་པོ་སྤྱིར་འདིན་
 མི་ཡི་ཡིད་སེམས་འཕྲོག་པའི་གཏམ་རྒྱུད་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ།
 རྒྱ་མཚན་ནི་ཁྱོད་ཀྱིས་ནམ་ཡང་གཏམ་རྒྱུད་དེ་རིགས་རིང་.....
 དྲགས་ལ་རང་ཉིད་ཀྱང་བཤེལ་བ་ཆེ་དྲགས་པར་འཁང་ར་བྱེད་
 ཀྱིན་ཡོད། ཐམས་ཅད་མཚུགས་ཤིང་སྤྲུལ་བ་དེའི་སྒྲིལ་གྱིས་
 འབྲེར་བའི་དེང་གི་རུས་འདིར། ཁྱེད་ལ་མཁོ་བ་ནི་ཉིང་
 བསྐྱུས་ཡིན་ལ་ཡིད་དབང་འགྲུགས་རུས་པའི་ཁར་ད་རུང་.....
 སེམས་ཤུགས་ཀྱང་བསྐྱེད་ཐུབ་པའི་གཏམ་རྒྱུད་དེ་རིགས་རེད།
 དེའི་ཐུར་ང་ཆོས་དཔེ་ཆ་འདི་ཚོ་མ་སྤྲིག་བྱས་པ་ཡིན།

དཔེ་ཆ་འདིའི་ནང་བསྐྱུས་པའི་གཏམ་རྒྱུད་དེ་དག་.....
 ཐུང་ཐུང་ཡིན་ནའང་། ཁྱེད་ཀྱིས་མི་ཆེ་གང་པོར་འབད་
 འབྱུངས་སྟོང་མེད་ཀྱིས་སྟེག་པའི་འཇིག་རྟེན་སྤྱིར་པའི་གནས་
 ལྷགས་གང་མང་འདུས་ཡོད། གཏམ་རྒྱུད་འདི་དག་དཔེར་ན་
 རི་ཁྲོད་ཀྱི་དྲངས་གཙང་རྩ་མཉམ་ཇི་བཞིན་ཁྱེད་ཀྱི་སེམས་.....
 ཁམས་སུ་ཐོགས་མེད་རུ་བབས་ཏེ་ཡིད་ཀྱི་རྩལ་ཕྲན་རིམ་པ་དེ་
 གཙང་མ་འབྱུང་ངེས་ཤིང་། ཡང་ན་དགུན་གཞུང་གི་ཉི་མ་

ནང་ལྟར་བྱིད་གྱི་ཡིད་ཁམས་དྲོད་ལྟར་དེར་བཏང་སྟེ། ཁེར་
རྒྱུད་གི་སྟན་སྒྲུང་དང་ངལ་དུ་བ་གྱིས་གསུངས་པ་སེལ་ངེས།

དཔེ་ཆའི་ནང་གཏམ་རྒྱུད་འདི་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡིད་དེ། ཟུ་
ངམ་བྱེ་ཐང་བརྒྱུད་ནས་འགོ་བཞིན་པའི་སྟེ་པོ་ཞིག་མཐུན་དུ་
སྒྱུར་སྟུང་བཀག་པ་དང་རྒྱབ་ན་དུག་སྒྱུལ་གྱིས་དེད་ནས་ཡོད།
རང་གི་ཆེ་སྟོག་ལ་འཇིགས་ཉེན་ཆེན་པོ་སྟེ་བས་པའི་གནད་.....
འགག་དེར། ཁོས་སྒྲུང་ཅི་ཐིགས་པ་ཅམ་མཐོང་། དེ་ནས་
ཁོས་འཇིགས་སྒྲག་ཐམས་ཅད་སྒྲུང་མེད་དུ་བསྒྱུར་ནས་སྒྲུང་.....
ཅི་ཐིགས་པ་ཅམ་དེའི་རྩ་བརྒྱུད་མངར་མོ་སེམས་ནས་དུ་པལ་
ནས་མུང་ཅི་བྱུང་བྱས། དེར་བརྟེན། སྟོགས་པོ་ཆོ། འཆོ་བ་
ནི་ནམ་ཡང་མཐུན་དུ་སྒྱུར་བཞིན་མཆིས་པས། འུ་ཅག་གིས་
ཐག་སྟོང་གི་སྒྲུང་པོ་ལྗོད་མོ་དེ་དག་འདྲོར་གང་བྱུང་བྱས་ནས་
ད་ལྟའི་གོ་སྐབས་མི་འཆོར་བའི་ངང་རེ་ཞིག་སྟོབ་པའི་སྒྲུང་ཅི་
མངར་མོ་དེ་ཅི་རུས་གྱིས་མུང་བར་བྱའོ། །

དཀར་ཆག

བཙེ་བྱང་གི་བདེན་ལུགས་འདི་ན་གསལ།

གཏམ་རྒྱུད་དང་པོ། ཏུས་ཁོ་ནས་བཙེ་བྱང་གི་རྒྱབས་ཆེན་ཤིས། ... (1)

གཏམ་རྒྱུད་གཉིས་པ། ཆེས་བཟང་བའི་སྒྲོབ་གསོ། (6)

གཏམ་རྒྱུད་གསུམ་པ། ཉི་འོད་བསུ་བའི་བྱིས་པ། (9)

གཏམ་རྒྱུད་བཞི་པ། བཅུན་མ་ཡིད་དགའ་མ་དང་སྦྱེད་ཆོལ། ... (12)

གཏམ་རྒྱུད་ལྔ་པ། ལྷམ་འབྲུལ་སྤྲེགས་བུའི་འབྲུང་རྒྱུན། (15)

གཏམ་རྒྱུད་དྲུག་པ། རྒྱུག་ཆགས་ཀྱང་གི་ཆ་ལུགས། (18)

གཏམ་རྒྱུད་བདུན་པ། ཤི་གསོན་གཉིས་ཀྱི་གཏན་གྲོགས། (21)

གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱད་པ། བྱམས་སེམས་མཉམ་རྩལ། (26)

གཏམ་རྒྱུད་དགུ་པ། ཨ་མའི་ལག་མཐིལ་གྱི་བྱེ་མ། (30)

གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱུ་པ། བྱམས་སྦྱོང་གི་སྒྲོབས་བྱགས། (33)

གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱ་གཅིག་པ། ཨ་མའི་སྒྲོང་ཉི་ཤུའི་གཏམ་རྒྱུད། ... (36)

གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱ་གཉིས་པ། བྱེད་ཀ་ནི་ལྷའི་མ་ཉ་དང་བྱེད་ཀ་ནི་

སྤོན་པོ། (41)

གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱ་གསུམ་པ། བྱིས་པ་ཞི་སྤང་ཅན། (44)

གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱ་བཞི་པ། མཐོ་རིས་ལུལ་དང་དཔུལ་བའི་ཁམས། (47)

གཏམ་རྒྱུད་བཅ་ལྔ་པ། སྒྲོ་སྒྲོ་འབྲེད་པའི་ལྗེ་མིག་.....(50)

གཏམ་རྒྱུད་བཅུ་དྲུག་པ། སེལ་ཏྲོག་ཀྱི་ཤུ་བའོ་བའི་གཏམ་རྒྱུད་.....
གཉིས།.....(52)

གཏམ་རྒྱུད་བཅུ་བདུན་པ། མི་གཞན་གྱི་ལངས་སྤྱོད་ལས་ནས་བསམ་
སྒྲོ་གཏོང་བ།(58)

བསམ་གཞིགས་ཀྱི་གཤོག་བྱུང་འདི་ནས་རོམ།

གཏམ་རྒྱུད་བཅ་བརྒྱད་པ། མིན་ཁུན་ཨ་རིའི་འགྲོ་གཙུག་བཞུགས་
པ།(65)

གཏམ་རྒྱུད་བཅུ་དགུ་པ། སྐར་དབྱེད་མཁན་པོའི་ལས་དབང་།... (68)

གཏམ་རྒྱུད་ཉི་ཤུ་པ། སེལ་སྒྲོང་གཉིས།(71)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་གཅིག་པ། མི་ཡ་རབས་དང་མ་རབས།(74)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་གཉིས་པ། ལྷ་ཐའི་པན་རུས།(77)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་གསུམ་པ། ལྷ་ཞལ་གཉིས་མའི་སྒྲོ་རྒྱུག་(82)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་བཞི་པ། ཐེངས་གཉིས་མེད་པའི་གདམ་ཀ་.....(86)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་ལྔ་པ། ཅི་ཤུ་དང་སྒྲེ་མོང་།.....(89)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་དྲུག་པ། སྒྱུད་ཤུང་ལུན་པའི་བྱིས་པ།(93)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་བདུན་པ། རང་ཆོད་རང་གིས་བྲིན་པ།.....(95)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་བརྒྱད་པ། སྤྱིར་ཐེ་ཡི་གཤམ་ཆོག་(99)

གཏམ་རྒྱུད་ཉེར་དགུ་པ། ཁྱི་རོ་ཞིག་ལ་རྟོག་པས་བསྐྱེས་དོན་.....

མེད།	(101)
གཏམ་རྒྱུད་ཁུམ་རུ་པ། ཤིང་རྟོག་རྒྱུན་མའི་དྲི་ཞིམ།	(104)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་གཅིག་པ། ས་བྲ་སྒྲིག་པའི་ཤེས་རྟོགས།	(107)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་གཉིས་པ། ལྷ་རྒྱལ་མི་གཅིག་པ་རེ་ནམ་ཡང་ཡོད་ མིད།	(110)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་གསུམ་པ། རྫོ་མའི་ངོ་མཆར་མདུད་པ་རལ་གྱིས་ གྲོལ།	(115)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་བཞི་པ། ལྷ་ཟིན་ཐར་གྱི་ཕན་རུས།	(120)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་ལྔ་པ། བཙན་མ་གསུམ་གྱི་གདམ་གསེས།	(124)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་དྲུག་པ། ལས་སྐལ་མྱེ་བ་ཅན།	(127)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་བདུན་པ། རུད་ཁུང་གཙང་བཤང་བྱེད་པའི་བཟོ་ བ་གཉིས།	(130)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་བརྒྱད་པ། སློ་སྒྲོས་ཀྱི་འོད་སྤང་།	(133)
གཏམ་རྒྱུད་སོ་དགུ་པ། ཏན་མའི་ལག་གི་གསེར།	(136)
གཏམ་རྒྱུད་བཞི་བརྒྱུད་པ། འཆག་སྤུང་གསུམ།	(139)
གཏམ་རྒྱུད་ཞི་གཅིག་པ། བ་སྤོང་ཁྲོད་ཀྱི་ལྷག་བདག་	(142)
གཏམ་རྒྱུད་ཞི་གཉིས་པ། ཕྱེད་འཛོལ་མའི་གདམ་གསེས།	(145)
གཏམ་རྒྱུད་ཞི་གསུམ་པ། འཇིག་རྟེན་འདིའི་ཆེས་ཞིམ་པའི་བས་ དང་ཆེས་རྫོབ་པའི་བས།	(148)

མི་ཆེ་མི་རྒྱུ་གསལ་མད་འདི་ནས་འཛེབ།

གཏམ་རྒྱུད་ཞེ་བཞི་པ། བདག་ནི་མཁའ་རྩ་རྒྱུད་པའི་བྱ་རྒྱལ་རྒྱུད་

པོ་ཡིན། (153)

གཏམ་རྒྱུད་ཞེ་ལྔ་པ། བོང་མཉམ་གྱི་གཏམ་རྒྱུད། (156)

གཏམ་རྒྱུད་ཞེ་དྲུག་པ། རྩོམ་འཆིང་ལས་སྐྱོལ་བའི་མདའ་མོ། ... (158)

གཏམ་རྒྱུད་ཞེ་བརྒྱུན་པ། རྒྱུ་རྒྱས་ཅན་ལ་རྒྱུ་འདྲི་བའི་གཞན་

ཀྱ། (161)

གཏམ་རྒྱུད་ཞེ་བརྒྱུད་པ། གནམ་བདག་གི་འཕྲིན་ཡིག་གསུམ། (164)

གཏམ་རྒྱུད་ཞེ་དབུ་པ། འདུ་སྲུག་མང་། (167)

གཏམ་རྒྱུད་ཞེ་བརྒྱུ་པ། ས་ཁུ་གཉིས་དང་བོང་ཁུ་གཉིས། (170)

གཏམ་རྒྱུད་དང་གཉིས་པ། རྒྱུ་རྒྱས་ཅི་མཉམས་པ་གཉིས། (173)

གཏམ་རྒྱུད་དང་གཉིས་པ། མི་ཆེ་ནི་འདི་ལྟར་ཡིན། (176)

གཏམ་རྒྱུད་དང་གསུམ་པ། རྒྱུ་རྒྱུད་འཆིང་པའི་བྱ་གཞི། (180)

གཏམ་རྒྱུད་དང་བཞི་པ། གསེར་མི། (183)

གཏམ་རྒྱུད་དང་ལྔ་པ། དཔའ་བའི་རར་དང་རྩྭ་གི་རྒྱལ། (186)

གཏམ་རྒྱུད་དང་དྲུག་པ། འདི་ནི་མང་གེ་ཞིག་རེད། (189)

གཏམ་རྒྱུད་དང་བརྒྱུན་པ། བོང་ཁུ་རྒྱུན་པ། (191)

གཏམ་རྒྱུད་དང་བརྒྱུད་པ། རྒྱུ་བས་ཅི་བྱ། (194)

གཏམ་རྒྱུད་དང་དབུ་པ། གལ་ཏ་(ཏ་ལེན་)ནང་གི་རྩོ་ལྷག་..... (199)

གཏམ་རྒྱུད་དྲུག་ཅུ་པ། ཟམ་པ་བརྒྱུད་པའི་ཤེས་རྒྱུ་གསལ། (202)

གཏམ་རྒྱུད་རེ་གཅིག་པ། རྒྱ་མཚོར་འཕངས་པའི་གསེར་འབྲུར་
དོ། (205)

གཏམ་རྒྱུད་རེ་གཉིས་པ། སྤྲོ་ལོ་ཐུན་རྒྱལ་པོའི་མཚུབ་དགེས། ... (208)

གཏམ་རྒྱུད་རེ་གསུམ་པ། བྱེ་བྲེགས་དང་ཐུ་ཏིག་..... (210)

གཏམ་རྒྱུད་རེ་བཞི་པ། འདི་ནི་ལྷའི་ཡུལ་ཡིན། (212)

གཏམ་རྒྱུད་རེ་ལྔ་པ། རྩོལ་ང་རིན་པོ་ཆེར་འབྲུར་སྲིད། (214)

གཏམ་རྒྱུད་རེ་དྲུག་པ། ཀླང་པས་བརྩིས་པའི་རྟ། (218)

གཏམ་རྒྱུད་རེ་བདུན་པ། རེ་བའི་སྐར་འོད། (221)

གཏམ་རྒྱུད་རེ་བརྒྱད་པ། མི་ལ་རེ་བཙལ་ལས་རང་ལ་རེ་བཙལ་
ན་ལེགས། (224)

ལེགས་བཤད་གྱི་བདུད་རྩི་འདི་ན་འབྲིལ།

གཏམ་རྒྱུད་རེ་དགུ་པ། གོས་ལྷ་དམར་པོ། (233)

གཏམ་རྒྱུད་བདུན་ཅུ་པ། གཞུང་བྲང་ཡིན་པས་བྱོད་ལ་ལེགས་
འགྲུབ་འབྱུང་། (236)

གཏམ་རྒྱུད་དོན་གཅིག་པ། བདེ་འཇགས་འགན་ཏུ་འཁུར་བ། (240)

གཏམ་རྒྱུད་དོན་གཉིས་པ། ཤིང་ཚན་དན་གྱི་ལས་དབང་། ... (242)

གཏམ་རྒྱུད་དོན་གསུམ་པ། ལས་ཀ་འཚོལ་བ། (245)

གཏམ་རྒྱུད་དོན་བཞི་པ། རོལ་ཆས་ནོ་སྤྲངས་དགྲོལ་བའི་སྒྲོབ་
ཁྲིད། (247)

གཏམ་རྒྱུད་དོན་ལྡན་པ། རྩ་མཉམ་གྱི་སྒྲུབ་པ།	(252)
གཏམ་རྒྱུད་དོན་དྲུག་པ། རྩ་མཉམ་གྱི་རྒྱུད་གི་གཏམ་རྒྱུད། ...	(255)
གཏམ་རྒྱུད་དོན་བརྒྱུན་པ། སྒྲིལ་སྒྲིལ་གང་གི་ཁེ་བཟང་།	(257)
གཏམ་རྒྱུད་དོན་བརྒྱུད་པ། རྩ་མཉམ་གྱི་ལོ་ལོ་ལོ་གཏམ་རྒྱུད། ...	(262)
གཏམ་རྒྱུད་དོན་དབྱེ་པ། གཙོ་བོ་དང་མེད་གོ།	(265)
གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱུད་ཅུ་པ། མོན་ཁྲུངས་བསྐྱེད་མཁོ།	(267)
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་གཅིག་པ། ལྷ་ལོ་བཟོ་བའི་ནགས་གཙོ་བོ་པར་ མི་བཞུར།	(270)
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་གཉིས་པ། ཆོས་པའི་སྐབས་སྒྲུགས།	(272)
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་གསུམ་པ། རྒྱལ་རབ་ཅན་གྱི་བདག་གཉེན་པ། ...	(274)
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་བཞི་པ། རྩོད་ནི་རྒྱ་མཚུངས་ཡིན།	(279)
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་ལྔ་པ། ཉ་གཉིས་ཀྱི་གཏམ་རྒྱུད།	(283)
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་དྲུག་པ། ཡོད་ཆོད་སྤྱོད་སྤངས་ལ་རག་ལས། ...	(286)
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་བརྒྱུན་པ། ལྷ་མོ་གྱུར་གི་ཕྱི་རྩ་མཉམ་པ།	(289)
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་བརྒྱུད་པ། རྩོད་མིག་ལྷགས་ཀྱི་མཛོད་མ་གཅིག་ (292)	
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་དབྱེ་པ། དབྱེས་པའི་སྒྲིལ་པ།	(296)
གཏམ་རྒྱུད་དབྱེ་བཅུ་པ། སྒྲིལ་དག་པས་ཆོད་མའི་སྒྲིག་བསྐྱབས།	(298)
གཏམ་རྒྱུད་གོ་གཅིག་པ། མི་གཞུང་དྲུང་ཞིག་	(301)

- གཏམ་རྒྱུད་ལོ་གཉིས་པ། གཤེར་རྩོམ་མཁན་དང་ཚུ་འཆོང་མཁན།
 (303)
- གཏམ་རྒྱུད་ལོ་གསུམ་པ། ལེང་རས་བཅོ་ལྔ་པ། (306)
- གཏམ་རྒྱུད་ལོ་བཞི་པ། ཁྱིལ་ལའང་དབང་ཆོག (308)
- གཏམ་རྒྱུད་ལོ་ལྔ་པ། རུས་ཆོད་དོད་མ་བྱེད་པའི་མན་ངག་ ... (310)
- གཏམ་རྒྱུད་ལོ་དྲུག་པ། ཚུ་ཆོན་གྱིས་བྱིས་པའི་ཆ་བྱ། (314)
- གཏམ་རྒྱུད་ལོ་བདུན་པ། ར་མོང་རྩོན་པ། (317)
- གཏམ་རྒྱུད་ལོ་བརྒྱད་པ། མི་མཐུན་པའི་བསམ་འཆར་ལ་ཉན་
 དགོས། (319)
- གཏམ་རྒྱུད་ལོ་དགུ་པ། ལེར་ཀ་ཅན་གྱི་རྩ་བུམ། (323)
- གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱ་ཐམ་པ། བདུད་ཅི་ཆང་དང་བཅོག་པོ་ཚུ་ཡི་.....
- དགའ་ལྷགས། (328)
- གཏམ་རྒྱུད་བརྒྱ་དང་གཅིག ཐབས་མཁས་ཀྱི་སྒྲོན་བརྩོད། ... (331)
- རྩོམ་སྒྲིག་པའི་གཏམ། (335)



གཏམ་རྒྱུད་དང་པོ།

ཏུས་ཁོ་ནས་བཅེ་ཏུང་གི་རྒྱལ་མཆོད་ཤེས།

ཏུ་ཅང་རྒྱུད་རིང་བའི་རྒྱ་མཆོད་སྤྱིང་ཕན་ཞིག་གི་སྤྱོད་ན།
དགའ་སྤྱོད་དང་སྤྱུག་བསྐྱེལ། ཤེས་བྱ། བཅེ་ཏུང་བཅས་འདུ་ཤེས་ཀྱི་
རིགས་མཉམ་ཏུ་བསྐྱེད་ཡོད།

ཉིན་ཞིག་ལ། འདུ་ཤེས་རིགས་ཀྱིས་སྤྱིང་ཕན་དེ་ཅང་མི་འགར་
བར་མཆོད་གཏིང་ཏུ་རྒྱལ་རྒྱ་ཡིན་པ་ཤེས་ནས་ཆང་མས་བྱ་གཟིངས་བྱ་...
སྤྱིག་བྱས་ནས་སྤྱིང་ཕན་དང་བལ། བཅེ་ཏུང་གཅིག་ཏུ་སྤྱིང་ཕན་མཆོ་
གཏིང་ཏུ་རྒྱལ་རིག་བར་བསྐྱེད།

ཉིན་འགའི་རྗེས་སྤྱིང་ཕན་དངོས་སུ་མཆོད་གཏིང་ཏུ་རྒྱལ་
པར་བྱུང་། བཅེ་ཏུང་གིས་རྒྱལ་ཕན་ཞིག་ལ་རེ་སྤྱིག་བྱས།
སྐབས་དེར། འཕྱར་སྤྱུག་གྱ་གཟིངས་ཆེན་པོ་ཞིག་ལ་བསྐྱེད་